



Lawn Care Safety  
草坪养护安全事项

---

life  beats

# Lawn Care Safety

*Most homeowners generally do not consider lawn maintenance a dangerous activity - but it can be if you don't approach it with safety in mind.*

大多数房主一般不认为草坪养护一项危险的活动 - 如果你不带安全意识去做。它可能就是一个很危险的活动。

## **Lawn Maintenance Incident Facts:**

草坪养护事件的事实：

- More than 234,000 people received medical treatment for lawn mower-related injuries in 2012, according to the U. S. Consumer Product Safety Commission.

根据美国消费者产品安全委员会的统计，在2012年的超过234,000人的人身伤害与割草机有关。

- 1 of 5 deaths involves a child. Most of the deaths to children occurred when a child was in the path of a moving mower.

5个死亡案例中有一个是儿童，大多数儿童的死亡案例多发生在割草机的移动路线上。

- Information from around the world suggests similar incident results.

来自世界各地的信息表明类似事件的结果。

**The Bottom Line** – *Lawn Maintenance can be dangerous if not done using the right safety precautions.*

**底线** - 如果不使用正确的安全预防措施。草坪养护工作可能是很危险的。

# Lawn Care Safety

Lawn maintenance activities include such tasks as mowing, edging, pruning, fertilizing and general clean-up.

草坪维护活动包括以下任务割草, 包边, 修剪, 施肥和一般的清理。

What are some potential hazards associated with lawn maintenance?

草坪维护活动中有哪些相关的一潜在的危害呢？

- Rotating equipment and blades 旋转设备和刀片
- Sharp edges 锋利的边缘 (快口)
- Flying debris 飞溅的碎片
- Lawn chemicals 草坪上用的化学品
- Hot environment 酷热环境
- Noise 噪音
- Gasoline 汽油



Safe Lawn Maintenance, like all work, requires good planning and pre-job analysis.  
像所有的工作一样，安全草坪养护需要良好的规划和前期工作分析。

Use the **“Check Signals”** process to conduct a pre-job analysis of your planned lawn maintenance job. Ask Yourself:

使用**“检查信号”**的流程来进行你的计划中的草坪的维护作业的岗前分析。问问你自己：

- What could go wrong?
- 什么可能出错？
- What precautions should I take?
- 我应该采取什么预防措施？
- Can I do the job safely?
- 我能安全的做这项工作吗？



***Let's look at an example.....***

# Lawn Care Safety

On a Saturday morning, you are preparing to mow and edge your lawn. Using “Check Signals” pre-task analysis, analyze the potential hazards and develop precautions for a safe job. **Ask:**

在一个星期六的早晨，你正准备修剪和包边草坪。使用“检查信号”法做好工作前的分析，分析潜在的危險，并制定预防措施，确保工作安全。问一问：

## What could go wrong?

### 什么地方可能会错？

- Contact with mower and edger blades – Lacerations/Amputations  
与割草机和磨边机的刀片接触–撕裂伤/截肢
- Struck by flying objects – Eye/face/body injuries  
被飞行的物体击中–眼睛/面部/身体伤害
- High noise impact – Hearing loss
- A gasoline fire – Burns and fire damage  
汽油引起的火灾 – 燃烧和火灾损失
- Heat illness symptoms – Health impact
- Children and others could be injured  
儿童和其他人可能会受伤
- **What else?**  
**其他的？**



## ***What precautions should I take?***

### 我应该采取什么预防措施？

- *Ensure that equipment guards and safety equipment are in place and functioning properly.*
- 保证设备防护装置和安全设备到位并正常工作
- *Wear proper clothing and PPE – Long pants, sturdy shoes, safety glasses, face shield, hearing protection and gloves.*
- 穿着合适的服装和个人防护装备 - 裤长, 结实的鞋, 防护眼镜, 面罩, 听力保护和手套。
- Fuel equipment only when cool. If refueling is necessary, take a break and let the equipment cool.
- 燃油设备只有在冷机的时候才能加油。如果必要加油, 休息一会, 让设备冷却。
- Stay hydrated and take frequent breaks to avoid heat related illness.
- 保持水分并经常休息, 避免高温引起的疾病。
- Ensure children and others are in a safe location away from work areas, preferably indoors.
- 确保儿童和其他人都在一个安全的位置, 远离工作区, 最好是在室内。
- Use proper mowing and edging techniques per equipment manufacturers recommendations.
- 使用适当设备制造商的推荐的修剪和修边技术。

### ***Are there any other precautions?***

***是否有任何其他的注意事项？***

# Lawn Care Safety

***Can I do the job safely?***

***我能安全地做这份工作吗？***

If you cannot answer yes, re-evaluate your precautions and take the necessary actions!!

如果你不能给出肯定的答案，请重新评估你的预防措施，并采取必要的行动！！



## Additional Tips for Safe Lawn Maintenance: 额外的安全草坪养护提示

- Always make sure you have read the operating guide for your lawn mower.  
请务必确认您已经阅读你的割草机操作指南。
- Never run over anything other than grass with your mower.  
从来没有用你的割草机在除草以外的材料上工作过。
- If you are using a riding mower, never let anyone else ride on the mower with you.  
如果你用的是骑跨式的割草机请不要让别人与你一起骑。
- Never run your lawn mower while you're on pavement. On the pavement, objects are much more likely to be thrown at very high speeds.  
千万不要在人行道上开动割草机。在人行道上物品会被高速抛出。
- Always disconnect the spark plug when you work on your mower.  
用割草机的时候保持火花塞在断开状态
- Never empty the grass-catching bag while the engine is running.  
引擎在转动的时候千万不要去清理储存草的袋子。
- Always set the wheel height of your mower prior to starting the engine.  
总是要启动发动机之前设置你的割草机的轮高。
- Always shut off the engine before unclogging the discharge shoot.  
清理和卸料是保持引擎关闭。
- Never use your mower for something it is not designed to do.  
切勿使用任何不是专门为割草机设计的东西
- Never remove a safety feature from your mower. They are there for a reason.  
切勿从你的割草机中删除任何一项安全功能。他们的设置都是有原因的
- Ensure hand tools such as clippers, shears and choppers are in good condition.  
确保手动工具，如剪刀、剪刀和菜刀都处于良好状态
  
- Gasoline Safety  
汽油安全
- Never store gasoline in the house. 不要在屋子里储存汽油
- Always store your gasoline in a container that is clearly marked. 总是将汽油储存在明显标志的储罐中。
- Never fill the tank on a mower that has been operating and is hot. The gasoline can be ignited by a hot muffler. 永远不要热机加油。汽油 被热机点燃。



# Lawn Care Safety

## Electrical Equipment Safety

### 电气设备安全

- Never use your electrical power equipment in wet conditions. Wet conditions can cause electrocution.  
永远不要在潮湿环境用你的电力设备。潮湿条件下会引起触电。
- Always make sure the power switch is in the OFF position before plugging the device into the outlet.  
请务必确认电源开关在插入插座前处于OFF位置
- Always unplug the cord directly from the outlet. Unplugging the cord by yanking on it could damage the cord or worse, strike someone who is nearby.  
总是直接从插座上拔下电源线。猛拉电源线可能会损坏电源线，更糟的是可能打击到在附近的人。
- Always make sure your electric cords aren't damaged or frayed.  
请务必确保您的电线没有损坏或磨损。

## Clothing Safety

### 服装安全

- Never wear baggy clothing while maintaining lawns. Loose clothing can get caught up in the lawn mower controls and other moving parts.
- 从来不穿宽松的衣服。宽松的衣服可能被割草机控件和其他运动部件绕上。
- Always wear eye protection while mowing and trimming.
- 割草和修剪时始终佩戴防护眼镜。
- Always wear shoes that have good traction while mowing lawns. Use steel-toed boots if possible.  
总是穿戴具有良好抗割的鞋，如有可能就有钢趾靴

## Lawn Chemicals

### 草坪化学品

- Read and follow precautions provided by Safety Data Sheets (SDS).  
请阅读并遵循安全数据表(SDS)提供的预防措施。
- Avoid exposure to skin, eyes and nose during and after application.  
在应用后避免接触皮肤，眼睛和鼻子。
- After application, store extra chemicals in a secure location that is out of reach of children and pets.  
应用结束后，多余的化学物质储存在一个安全的儿童和宠物接触不到的地方
- Use only the recommended amount; more chemical than prescribed will not do a better job.  
请仅使用推荐量;比规定更多用量不会起到更好的效果。



# Lawn Care Safety 草坪养护安全事项

Lawn Maintenance Checklist (草坪养护检查表)	Yes (是)	No (否)
Have I checked the lawn for debris and obstructions? 我已经检查了草坪上的碎片和障碍物了吗?		
Is all lawn equipment in good working order, (with all safety equipment)? 所有草坪设备都是在良好的工作状态, (所有的安全设备呢?)?		
Do I have the right clothing, shoes and PPE? 我穿的是合适的衣服, 鞋子, PPE吗?		
Is the equipment safe to fuel? 设备可以安全加油嘛?		
Have I taken precautions to avoid Heat-Related illness? 我采取预防措施, 以避免热有关的疾病?		
Are others in a safe location? 别人都在安全的位置吗?		
Have I made all equipment adjustments? 我调整了所有的设备吗?		
Have I read the lawn chemical SDS information and taken precautions? 我已阅读草坪化学SDS信息, 并采取预防措施了吗?		
Post Job Checklist 工作后检查	Yes	No
Is equipment cooled and stored properly? 设备冷却了吗, 并被妥善保存了吗?		
Is gasoline stored in proper containers and in a safe location? 汽油是存放在适当的容器, 并在安全的位置?		
Are hand tools stored safely? 安全储存了手动工具吗?		

**!!! Correct all No answers before starting the job !!!**  
**确保在工作之前所有的问题都能得到肯定的回答!!!**

# Lawn Care Safety

Lawn maintenance can be a safe and rewarding task if you remember to check signals first!

如果你记得先检查信号！草坪维护是一种安全的和有意义的工作。

## Check Signals pre-task analysis



**WHAT COULD GO WRONG?**

**WHAT PRECAUTIONS SHOULD I TAKE?**

**CAN I DO THE JOB SAFELY?**

## Focus - Start to Finish

### References:

National Safety Council, *Safety + Health* (June, 2013). Citing Consumer Products Safety Council data from 2012.

Texas Cooperative Extension at <http://texasextension.tamu.edu> – *Lawn Maintenance Safety*, E356, David W. Smith

Junior Biz, *Lawn Mowing Safety Tips*, Nicholas Tart, February 26, 2009